

**Comité de surveillance (CS) du Processus d'évaluation indépendant (PEI)**  
**Réunion du 4 mars 2021**  
**PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION DU COMITÉ DE SURVEILLANCE (pour approbation)**

Par vidéoconférence

Membres présents

Mayo Moran	Présidente
Mary Allin	Représentante du gouvernement du Canada (en remplacement de Karen Turcotte)
Juliet Donnici	Représentante du gouvernement du Canada
Mitch Holash	Représentant d'une entité religieuse (entités catholiques)
David Iverson	Représentant d'une entité religieuse (entités protestantes)
David Paterson	Représentant des avocats des demandeurs (consortium national)
Diane Soroka	Représentante des avocats des demandeurs (avocate indépendante)

Également présents

Brian Gover	Conseiller juridique
Daniel Shapiro	Adjudicateur en chef
Roger Tetreault	Directeur exécutif, Secrétariat d'adjudication des pensionnats indiens (SAPI)
Brent Bostrom	Secrétaire de séance, SAPI

Membres absents

Karen Turcotte	Représentante du gouvernement du Canada
Julie McGregor	Représentante de l'Assemblée des Premières Nations (APN)
Lucy Kuptana	Représentante inuite

**1. Mot de bienvenue**

La présidente, Mayo Moran, ouvre la séance en souhaitant la bienvenue à tous les participants et les remercie de leur présence.

**2. Adoption du procès-verbal**

Le Comité approuve le procès-verbal de la réunion du 14 janvier 2021.

**3. Rapport du directeur exécutif**

Élimination des documents

43 549 (99,76 %) des dossiers physiques non conservés des demandeurs ont été éliminés ainsi que 99,5 % des dossiers électroniques.

93,05 % des documents physiques conservés ont été déchetés.

La totalité de la collection de documents conservés a été transférée à Epiq.

#### Programme de notification

195 demandes ont été reçues; 52 ne sont pas valides, ne provenant pas de demandeurs, 143 sont valides, dont 28 demandes à communiquer au CNVR.

Le programme Mes documents, Mon choix a été transféré à Epiq et son personnel a reçu une formation sur les tâches liées à ce programme.

#### Bases de données du SAPI

La base de données du Système intégré de gestion des dossiers (base interne du SAPI) a été mise hors service.

L'accès à l'EDI sera disponible jusqu'au 31 mars pour un petit nombre d'utilisateurs, après quoi tous les renseignements seront supprimés.

#### Site Web du PEI

Au départ, la fermeture du site Web était prévue pour le 31 mars 2021. Les membres du CS estiment qu'il est utile de continuer à utiliser le site comme ressource après cette date. L'adjudicateur en chef fait remarquer que l'information contenue sur le site Web doit être transférée au Canada une fois le Secrétariat fermé, de sorte que RCAANC doit accepter de maintenir le site. Le représentant du Canada croit que ce ne sera pas un problème, mais il devra le confirmer.

Si le site Web est conservé après le 31 mars 2021, certains changements devront probablement être apportés pour indiquer clairement que le PEI est terminé et que le site sert à des fins d'archivage seulement.

#### Collection de dossiers non liés aux demandes

Le Secrétariat rédige actuellement une lettre de clôture énonçant les principes du transfert des dossiers au Canada et de l'examen des documents afin de déterminer s'ils contiennent des renseignements privilégiés. La lettre sera fournie avant le transfert des documents au Canada.

La mise en correspondance, la migration et l'assurance de la qualité de la collection devraient être terminées d'ici la fin de mai, et le transfert aura lieu au cours de la deuxième semaine de juin.

Plus de 135 000 documents seront transférés, à l'exclusion des documents financiers.

#### PEI collectif

Le rapport final a été reçu en ce qui concerne un contrat qui était en suspens, ce qui clôt ce programme.

#### Facturation

Les membres du CS doivent envoyer leurs factures à Laura Dorion d'ici le 1<sup>er</sup> avril. Roger fera un suivi auprès des membres du CS en leur transmettant les coordonnées de Laura et en leur rappelant la date limite.

## **4. Rapport de l'adjudicateur en chef**

### Achèvement du PEI

La décision de réexamen définitive rendue dans le cadre du PEI est maintenant complète. Cette demande est toujours devant les tribunaux, mais le processus d'adjudication est maintenant terminé.

La plupart des adjudicateurs ont terminé le processus lié à leur départ. Six adjudicateurs environ devraient conclure leur contrat à la fin du mois.

Mayo remercie Dan et tous les adjudicateurs pour le travail qu'ils ont accompli dans le cadre du processus.

### **6. Rapport annuel de l'adjudicateur en chef**

Le rapport de 2020 a été communiqué au Comité de surveillance avant la réunion de manière à ce que les membres puissent en prendre connaissance. L'adjudicateur en chef a indiqué les points saillants et a répondu aux questions et aux commentaires. Le rapport a été traduit et sera affiché sur le site Web du PEI.